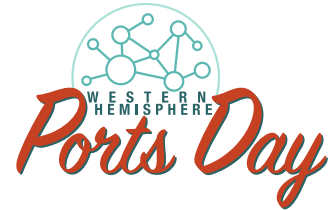




ASSOCIATION DES ADMINISTRATIONS PORTUAIRES CANADIENNES  
ASSOCIATION OF CANADIAN PORT AUTHORITIES



## **L'AAPC célèbre la Journée des ports de l'hémisphère occidental**

*5 avril : jour de reconnaissance des contributions des ports à la prospérité et à la création d'emplois*

5 avril 2016, Ottawa– L'Association des administrations portuaires canadiennes (AAPC) est heureuse de célébrer aujourd'hui la Journée des ports de l'hémisphère occidental, jour de reconnaissance du rôle de l'industrie comme principal moteur pour la création d'emplois et la prospérité économique, et de son engagement envers l'éducation, la formation et les initiatives de gestion environnementale au nom des collectivités qu'elle dessert au Canada et dans les Amériques.

En collaboration avec l'American Association of Port Authorities (AAPA), et sous le thème « Unis pour l'avenir », l'AAPC se joint aux 18 administrations portuaires canadiennes et à des centaines de ports d'Amérique du Nord, centrale et du Sud et des Caraïbes afin de souligner et de célébrer la valeur des ports.

« Nous sommes heureux de souligner la Journée des ports dans le cadre de notre engagement continu, pour rappeler à notre communauté et à ses dirigeants l'important rôle que nous jouons au Canada en tant que lien essentiel à l'économie mondiale, a déclaré Wendy Zatylny, présidente de l'AAPC. À l'instar des ports du monde entier, notre travail soutient des corridors commerciaux solides et efficaces, une main-d'œuvre chevronnée, des communautés dynamiques et une économie croissante au pays ».

Selon IHS World Trade Service, l'ensemble du commerce maritime international ayant transité par les ports de l'hémisphère occidental en 2014 s'élevait à 3,48 milliards de tonnes métriques en volume, équivalant à 3,75 mille milliards \$ US. De ce total, les ports d'Amérique centrale et du Sud ont manutentionné 1,68 milliard de tonnes métriques de marchandises évaluées à 1,36 mille milliards \$ US, alors que les ports nord-américains ont traité 1,79 milliard de tonnes métriques de marchandises évaluées à 2,39 mille milliards \$ US.

Au Canada, les membres de l'AAPC manutentionnent près des deux tiers du fret maritime du pays et jouent un rôle crucial pour stimuler la croissance économique nationale. Les ports canadiens créent ainsi 250 000 emplois directs et indirects et traitent chaque année plus de 400 milliards \$ CA en marchandises.

« Nous sommes fiers de reconnaître les 18 administrations portuaires canadiennes de classe mondiale en célébrant la Journée des ports de l'hémisphère occidental, a ajouté M<sup>me</sup> Zatylny. Les ports du Canada sont réellement unis pour l'avenir et en tant que facilitateurs commerciaux, ils continuent d'appuyer l'ambitieux programme commercial de notre pays ».

Pour obtenir de plus amples renseignements sur la Journée des ports de l'hémisphère occidental, rendez-vous au [www.aapa-ports.org](http://www.aapa-ports.org).

**À propos de l'Association des administrations portuaires canadiennes :**

Créée en 1958, l'Association des administrations portuaires canadiennes regroupe les ports, les havres et les intérêts maritimes connexes en un seul organisme national. Elle représente toutes les administrations portuaires canadiennes, diverses entités gouvernementales, ainsi que des compagnies du secteur maritime, et elle sert de principale association pour la défense des intérêts et le progrès de l'industrie portuaire canadienne. Les membres de l'AAPC manutentionnent au-delà de 400 milliards de dollars en marchandises par année et ils génèrent plus de 250 000 emplois directs et indirects. Leur apport à l'économie locale, régionale et nationale du Canada est considérable.

**-30-**

Pour de plus amples renseignements, prière de téléphoner à :

Wendy Zatylny

Présidente, Association des administrations portuaires canadiennes

Cell. : (613) 407-6022

Bureau : (613) 232-2036, poste 201

[www.acpa-ports.net](http://www.acpa-ports.net)